

消化管運動機能検査

GI Motility Study (Japanese)

消化管運動機能検査とはどのようなものですか？

What can I expect from a GI Motility Study?

検査では、呼吸の妨げにはならない小さなチューブを飲み込みます。このチューブで、胃と小腸の運動性(動き)を観察します。運動性を数時間観察した後、検査のための食事や投薬を行い、上部消化管の運動性を調べます。この検査は約 11 時間かかります。 The test will involve the swallowing of a small tube which will not interfere with your breathing. This tube will monitor the motility (movement) of your stomach and small intestine. After monitoring the motility for a few hours, a test meal or medication will be administered to examine the motility in the upper gastrointestinal (GI) tract. This test will take approximately eleven (11) hours.

消化管運動機能検査の準備はどのようにすればよいですか？

How do I prepare for a GI Motility Study?

3 日前: 3 days before:

以下の薬を服用しないでください。

Do not take the following medications:

- 消化管運動の薬：レグラン、シサプリド、エリスロマイシン、ドンペリドン
Motility: Reglan, Cisapride, Erythromycin, Domperidone
- 吐き気止め: コンパジン、ティガン、トルセカン、ゾフラン
Anti-Nausea: Compazine, Tigan, Torcecan, Zofran

- 麻薬成分の薬/痛み止め: コデイン、ビコデイン、パーコセット、ノルコ、ダーボンなど

Narcotic/Pain: Codeine, Vicodin, Percocet, Norco, Darvon, etc.

- 抗痙攣薬: ベンティル、レブシン、ドナタール

Anti-Spasmodic: Bentyl, Levsin, Donnatal

前日: 1 day before:

- 検査前夜の午後 10:00 以降は何も口にできません。

Nothing by mouth after 10:00pm the night before.

- タバコは吸わないでください

No Smoking

検査当日: Day of your test:

- 着心地の良い服装でお越しください。Wear comfortable clothes.
- 糖尿病の方は、通常のレンテ、NPH、またはノボリン 70/30 インスリンの用量の半分を服用してください。そして検査当日の朝は通常のインスリンを服用しないでください。If you have diabetes please take half of your usual Lente, NPH, or Novolin 70/30 insulin dose and do **not** take any regular on the morning of your test.
- 心臓、血圧、呼吸、発作などの重要な薬は、検査当日の朝、少量の水で内服してください。市販薬やサプリメントを含む重要でない薬は、医師や看護師の指示がない限り内服しないでください。

Critical medicines, such as those for your heart, blood pressure, breathing, or seizures, should be taken with sips of water on the morning of the test.

Noncritical medicines, including over-the-counter medicines and supplements should not be taken, unless, your doctor or nurse has advised you otherwise.

予約に来れない場合は、医療処置ユニット((734) 936-9250)またはフリーダイヤル((877) 758-2626)にご連絡ください。

If you are unable to keep your appointment, please call the Medical Procedures Unit at (734) 936-9250 or toll-free at (877) 758-2626.

免責条項: この資料には該当する健康状態や疾患の典型的なケースを想定しミシガン・メディスンが編集した情報や教材が含まれています。資料の中にはミシガン・メディスン外で作成されたオンラインサイトのリンクが掲載されている場合がありますが、そのようなサイトの内容についてミシガン・メディスンは一切責任を負いません。この資料の内容は主治医からの医学的アドバイスに代わるものではありません。なぜならあなたが経験されることが典型的な患者の経験とは異なる場合があるからです。この資料の内容、ご自分の状態、治療計画に関し質問がある場合は担当の医療従事者にお問合わせ下さい。

Disclaimer: This document contains information and/or instructional materials developed by Michigan Medicine for the typical patient with your condition. It may include links to online content that was not created by Michigan Medicine and for which Michigan Medicine does not assume responsibility. It does not replace medical advice from your health care provider because your experience may differ from that of the typical patient. Talk to your health care provider if you have any questions about this document, your condition or your treatment plan.

翻訳: ミシガン・メディスン通訳サービス
Translation: Michigan Medicine Interpreter Services

ミシガン・メディスンによる患者教育は、クリエイティブ・コモンズ表示-非営利-継承 4.0 国際パブリック・ライセンス を有しています。最終版 2019年01月

Patient Education by Michigan Medicine is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International Public License. Last Revised 01/2019